

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

Schneidflüssigkeit Acecut 5929

Revzija: 18.03.2022

Broj materijalima: BO5002837

Stranica 1 od 7

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću
1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

Schneidflüssigkeit Acecut 5929

Dodane trgovačko ime

BO 5002807S, Sample

BO 5002830, 5 l

BO 5002807, 30 l

BO 5002837, 200 l

BO 5002843, 1000 l

UFI: A9SG-N0CF-X00J-NCAN

1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju
Uporaba tvari/smjese

rezna tekućina

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv tvrtke:	BOHLE AG	
Adresa ulice:	Dieselstr. 10	
Grad:	42781 Haan	
Telefon:	+49 2129 5568-0	Telefaks: +49 2129 5568-282
e-mail:	info@bohle.de	
Osoba za kontakt:	Dr. Martin Schade	Telefon: +49 2129 5568-300
e-mail:	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle.com	
Odgovorni odjel:	Chemie	

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja: Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti
2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese
Uredba (EZ) br. 1272/2008

Asp. Tox. 1; H304

Doslovno značenje H oznaka: vidi ODJELJAK 16.

2.2. Elementi označivanja
Uredba (EZ) br. 1272/2008
Opasne tvari koje se moraju navesti na naljepnici

Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

Oznaka opasnosti: Opasnost

Piktogrami:

Oznake upozorenja

H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

Oznake obavijesti

P301+P310	AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.
P331	NE izazivati povraćanje.
P405	Skladištiti pod ključem.

Schneidflüssigkeit Acecut 5929

Revzija: 18.03.2022

Broj materijalima: BO5002837

Stranica 2 od 7

P501 Odložiti sadržaj/spremnik na mjesto zbrinjavanja specijalnog otpada.

Izvanredno označivanje naljepnicom posebnih preparata

EUH066 Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima
3.2. Smjese
Kemijska svojstva

Naftni destilati

Opasni sastojci

CAS-br.	Ime			Udio
	EC-br.	Indeksni-br.	REACH-br.	
	Razvrstavanje (Uredba (EZ) br. 1272/2008)			
64742-47-8	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics			80-100%
	926-141-6		01-2119456620-43	
	Asp. Tox. 1; H304			
5131-66-8	3-butoxypropan-2-ol, propylene glycol monobutyl ether			<10%
	225-878-4	603-052-00-8	01-2119475527-28	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			

Doslovno značenje H i EUH oznaka: vidi odjeljak 16.

Specifične granične vrijednosti koncentracije, M faktori i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)

CAS-br.	EC-br.	Ime	Udio
		Specifične granične vrijednosti koncentracije, M faktori i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)	
64742-47-8	926-141-6	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	80-100% %
	dermalno: LD50 = >5000 mg/kg; oralno: LD50 = >5000 mg/kg		

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći
4.1. Opis mjera prve pomoći
Opće napomene

- Osoba koja pruža prvu pomoć: paziti na samozaštitu!
- Premjestiti se iz opasne zone.
- Odmah skinite kontaminiranu odjeću i obuću.

Nakon udisanja

- Oštećene osobe iznijeti na svjež zrak i držati u toplom i na miru.
- Ukoliko simptomi potraju, zovite liječnika.

Nakon dodira s kožom

- Isprati s sapunom i mnogo vode.
- Ukoliko simptomi potraju, zovite liječnika.

Nakon dodira s očima

- Temeljito isprati s mnogo vode. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.
- Posavjetujte se s liječnikom.

Nakon gutanja

- Usta temeljito isprati vodom.
- NE izazivati povraćanje.
- Odmah pozovite liječnika.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

- Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

Schneidflüssigkeit Acecut 5929

Revzija: 18.03.2022

Broj materijalima: BO5002837

Stranica 3 od 7

@1501.B015620

4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

liječenje simptoma.

ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara**5.1. Sredstva za gašenje****Prikladna sredstva za gašenje**

Ugljični dioksid (CO₂)
Prah za gašenje
pjena otporna na alkohol
Prskavi mlaz vode

Neprikladna sredstva za gašenje

veliki mlaz vode

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Podgrijavanje ili vatra mogu osloboditi otrovne plinove.
Ugljični dioksid, ugljični monoksid

5.3. Savjeti za gasitelje požara

Standardni postupak za kemijske požare.
Aparat za disanje neovisan o zraku u okolišu (izolirajući uređaj)

Dodatni savjeti

Vodeni se raspršivač može rabiti za rashlađivanje zatvorenih spremnika.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja**6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja****Opće napomene**

Koristiti osobnu zaštitnu opremu.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Ne dozvoliti otjecanje u površinske vode ili u kanalizaciju.
Ne dopustiti da dopre u podlogu/tlo.
U slučaju izlaza plina ili prodiranja u vode, tlo ili kanalizaciju obavijestiti nadležne službe.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**Ostale informacije**

Pobrinuti se za zadovoljavajuću ventilaciju.
spriječiti površinsko širenje (npr. pregrađivanjem ili uljnim barijerama).
Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, infuzorijska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo).
Skupljati u prikladnim, zatvorenim spremnicima i zbrinjavati. Zbrinjavanje sukladno službenim propisima.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Osobna zaštitna oprema: vidi odjeljak 8
Zbrinjavanje: vidi odjeljak 13

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje**7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje****Savjeti za sigurno rukovanje**

Brinuti za adekvatnu ventilaciju i mjestimično isisavanje na kritičnim točkama.
Da bi se izbjeglo rizike za čovjeka i okoliš pridržavati se uputa za uporabu.

Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije

Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.
Uobičajene mjere prevencije od požara.
Poduzmite mjere opreza protiv statičkih oslobađanja.

Schneidflüssigkeit Acecut 5929

Revzija: 18.03.2022

Broj materijalima: BO5002837

Stranica 4 od 7

Pare mogu sa zrakom tvoriti eksplozivnu smjesu.

Savjete o općoj higijeni na radnom mjestu

Ne smiju se udisati pare ili sprejna magla.

Izbjegavati dodir s kožom, očima i odjećom. Odmah skinuti kontaminiranu odjeću.

Oprati ruke prije odmora i odmah nakon rukovanja s proizvodom.

Tijekom upotrebe ne smije se jesti ili piti. Zabranjeno pušenje.

Držati podalje od živežnih namirnica, pića i životinjske hrane.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti
Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike

Spremnik hermetički zatvoriti i držati na hladnom dobro provjetravanom mjestu.

Skladištiti na mjestu koje je dostupno samo ovlaštenim osobama.

Štititi od vrućine i direktnih sunčevih zraka.

Upute o zajedničkom uskladištenju

Nemojte čuvati zajedno s oksidirajuća sredstva

Ostali podaci o uvjetima skladištenja

Preporučena temperatura skladištenja: 5 - 40°C

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

rezna tekućina

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita
8.1. Nadzorni parametri
Vrijednosti DNEL-a/DMEL-a

CAS-br.	Ime tvari			
DNEL tip	Način izloženosti	Djelovanje	Vrijednost	
5131-66-8	3-butoxypropan-2-ol, propylene glycol monobutyl ether			
Zaposlenici DNEL, dugotrajno	dermalno	systemový	44 mg/kg tjelesne mase/dan	
Zaposlenici DNEL, dugotrajno	udisanje	systemový	270,5 mg/m ³	

Vrijednosti PNEC-a

CAS-br.	Ime tvari		
Sastavnica okoliša	Vrijednost		
5131-66-8	3-butoxypropan-2-ol, propylene glycol monobutyl ether		
Slatka voda	0,525 mg/l		
Morska voda	0,0525 mg/l		
Slatkovodni sediment	2,36 mg/kg		
Morski sediment	0,236 mg/kg		
Tlo	0,16 mg/kg		

8.2. Nadzor nad izloženošću
Odgovarajući upravljački uređaji

Brinuti za adekvatnu ventilaciju i mjestimično isisavanje na kritičnim točkama.

Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema
Zaštita očiju/lica

sigurnosne naočale s bočnim štitnicima sukladne zahtjevima EN 166

Zaštita ruku

Odabrane zaštitne rukavice trebaju biti sukladne zahtjevima direktive 89/689/EEZ i standarda EN 374 koji je izveden iz direktive.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

Schneidflüssigkeit Acecut 5929

Revzija: 18.03.2022

Broj materijalima: BO5002837

Stranica 5 od 7

Materijal od kojeg su izrađene rukavice: Butil-kaučuk, NBR (Nitrilni kaučuk)
 Uzmite u obzir informacije proizvođača u svezi s propusnosti i vremenom prodora, te posebnim uvjetima na radnom mjestu (mehaničko opterećenje, trajanje dodira)

Zaštita tijela

Pri rukovanju kemijskim agensima obavezno nositi zaštitnu odjeću s oznakom CE koja obuhvaća i četverznamenasti kontrolni broj.

EN 13034 (tip 6 ograničena zaštita od prskanja)

Zaštita dišnog sustava

U slučaju nedovoljnog prozračivanja nositi odgovarajuća zaštitna sredstva za dišni sustav. Kombinirani filtarski uređaj

Respirator s filtrom za organske pare, Preporučeni tip filtra: A-P2

Nadzor nad izloženošću okoliša

Ne dozvoliti otjecanje u površinske vode ili u kanalizaciju.

Ne dopustiti da dopre u podlogu/tlo.

U slučaju izlaženja plina ili prodiranja u vode, tlo ili kanalizaciju obavijestiti nadležne službe.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva
9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje:	tekućina
Boja:	bezbojan
Miris:	nakon/prema: Ugljikovodici

Metoda
Promjena stanja

Talište/ledište:	< -20 °C
Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja:	>190 °C
Plamište:	71 °C ISO 2719
Donja granica eksplozivnosti:	0,6 vol. %
Gornja granica eksplozivnosti:	7 vol. %
Temperatura samozapaljenja:	>270 °C DIN 51794
Temperatura samozapaljenja	nije samozapaljivo
pH:	neprijemljivo
Dinamična viskoznost: (Kod 20 °C)	3 mPa·s DIN 54453
Kinematička viskoznost: (Kod 40 °C)	2 mm ² /s
Topljivost u vodi:	netopivo
Gustoća (Kod 20 °C):	0,79 g/cm ³ DIN 51757

9.2. Ostale informacije
Druge sigurnosne karakteristike

Pare mogu sa zrakom tvoriti eksplozivnu smjesu.

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost
10.1. Reaktivnost

Kod pravilnog rukovanja i čuvanja ne pojavljuju se opasne reakcije.

10.2. Kemijska stabilnost

Mješavina je kemijski stabilna u preporučenim uvjetima za skladištenje, uporabu i temperaturu.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

Schneidflüssigkeit Acecut 5929

Revzija: 18.03.2022

Broj materijalima: BO5002837

Stranica 6 od 7

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Pare mogu sa zrakom tvoriti eksplozivnu smjesu.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. Štititi od vrućine i direktnih sunčevih zraka.

10.5. Inkompatibilni materijali

oksidirajuća sredstva

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Nema opasnosti od raspadanja ukoliko se koristi po nuputcima.

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije
11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008
Akutna toksičnost

CAS-br.	Ime				
	Način izloženosti	Doza	Organizam	Izvor	Metoda
64742-47-8	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics				
	oralni	LD50 >5000 mg/kg	Štakor	OECD 401	
	dermalno	LD50 >5000 mg/kg	Kunić	OECD 402	

Nadraživanje i nagrizanje

Kod osjetljivih osoba može uzrokovati nadražaj očiju.

Opasnost od aspiracije

Može biti štetno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije
12.1. Toksičnost

Proizvod nema poznatih eko-toksičnih posljedica.

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Bioakumulacija je malo vjerojatna.

12.4. Pokretljivost u tlu

Nema raspoloživih podataka

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

Tvar u mješavini ne ispunjava kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, prilog XIII.

12.6. Svojstva endokrine disrupcije

Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva ometanja endokrinog sustava u odnosu na neciljane organizme jer nijedna komponenta ne udovoljava kriterijima.

12.7. Ostali štetni učinci

Ne dozvoliti otjecanje u površinske vode ili u kanalizaciju.

Izbjegavati prodiranje u tlo.

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje
13.1. Metode obrade otpada
Preporuke za zbrinjavanje

Može se spaliti ukoliko je to u skladu s lokalnim uredbama.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

Schneidflüssigkeit Acecut 5929

Revzija: 18.03.2022

Broj materijalima: BO5002837

Stranica 7 od 7

Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje

Potpuno prazne spremnike zbrinuti kao zapaljiv ili metalni otpad ovisno o materijalu.

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu
Kopneni transport (ADR/RID)
14.1. UN broj ili identifikacijski broj: Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u: Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

14.5. Opasnosti za okoliš

OPASNO PO OKOLIŠ: Ne

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

14.7. Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

Dodatni savjeti

Bezopasna roba prema ADR/RID, ADN, IMDG-kod, ICAO/IATA-DGR

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima
15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu
EU uredbe

Ograničenja upotrebe (REACH, Prilog XVII.):

Ulazak 3, Ulazak 75

2004/42/EZ (HOS): 100%

Nacionalna regulativa

Klasa ugroženosti vode (Njemačka): 1 - u maloj mjeri ugrožava vodu

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Za ovaj materijal nisu provedene ocjene sigurnosti.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije
Navođenje promjena

Ova lista s podacima sadrži promjene u odnosu na prijašnju verziju u odsjeku(cima): 1,2,9,14.

Klasifikacija smjesa i korištena metoda evaluacije sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

Klasifikacija	Postupak klasifikacije
Asp. Tox. 1; H304	Postupak izračuna

Doslovno značenje H i EUH oznaka (Broj i puni tekst)

H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H315	Nadražuje kožu.
H319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.
EUH066	Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.

Daljnje obavijesti

Podaci se oslanjaju na današnje stanje našeg znanja, ali ne predstavljaju sigurnost svojstava proizvoda i nisu osnova ugovornog pravnog odnosa. Postojećih zakona i odredaba se mora primalac naših proizvoda na svoju odgovornost pridržavati.

(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosno-tehničkih listi podataka prethodnog isporučioca)